

## FR| CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION/VENTES

**1. LE CONTRAT DE RÉSERVATION** doit être validé (internet) ou signé par le client et les conditions générales de vente acceptées. La validation des CGV équivaut à la signature du contrat. Le client est invité à les lire attentivement. La réservation ne deviendra effective qu'après la réception des arrhes dans un délai de 7 jours (sans quoi la demande sera annulée automatiquement et sans relance de notre part) et l'accord du camping. La réservation est faite à titre strictement personnel. Si plusieurs membres d'une même famille doivent se succéder sur le même emplacement ou locatif, il est indispensable de faire une réservation pour chaque entité. L'emplacement définitif sera déterminé le jour de votre arrivée. Accès aux familles pourra être refusé notamment dans les cas suivants : Présence d'un nombre de participants supérieur à la capacité de l'hébergement loué ou de l'emplacement (bébés et enfants compris). Présence de personnes dont les identités ne figurent pas sur le contrat de réservation. Toute location est nominative et ne peut en aucun cas être cédée ou sous louée, la personne qui effectue la réservation doit être âgée d'au moins 18 ans, être capable juridiquement de contracter conformément aux présentes conditions générales de ventes. Elle doit participer au séjour réservé ; Les demandes de réservation comprenant des mineurs non accompagnés par un responsable légal direct (père ou mère) seront refusées. a- Location Emplacement de camping L'occupation de l'emplacement est limitée à une famille de six personnes maximum (bébés et enfants compris) Arrivée : Dans l'après midi entre 13h et 21h. Libre en Mai Juin et Septembre. Seulement le mercredi, samedi et dimanche en Juillet et Août (minimum 7 jours). Départ : Avant 12h. L'emplacement libéré devra être laissé en parfait état de propreté (tout débris déposés au tri sélectif).

• **Conditions de paiement - 1) emplacement camping** : 100€ d'arrhes et 25€ de frais de réservation à régler au jour de l'envoi de votre contrat de réservation. Le solde du séjour sera réglé le jour de votre arrivée. Si vous ne vous êtes pas présenté 24H après la date prévue de votre arrivée, votre réservation sera annulée et nous disposerons de l'emplacement. **2) location Mobil-home** : La durée de la location est de 7 nuits, les jours d'arrivée et de départ sont le mercredi et le samedi et dimanche. Arrivée: Remise de la clé à partir de 16H une caution de 200€ vous sera demandée. Les clés doivent être apportées à la réception avant 10h. Sont inclus dans cette location : L'usage du mobil-home pour les personnes inscrites sur le contrat, l'emplacement de camping et les services s'y rattachant, les services d'eau, d'électricité, ainsi que l'aménagement du mobil-home (voir descriptif en annexe). Possibilités de location sur place (sur réservation et sous réserve de disponibilité) : draps jetables, draps en tissu lit double 12€ et lit simple 8€ chaise bébé (2 € par nuit), baignoire bébé (2 € par nuit), lit bébé (2 € par nuit).

• **Conditions de paiement location mobil-home**: Pour les réservations effectuées plus de trente jours avant la date de début du séjour, les arrhes représentant 30% du montant des prestations réservées devront être réglées dès la signature ou à l'acceptation en ligne du contrat. Le solde doit être payé au plus tard 30 jours avant la date du début du séjour, à défaut, le contrat sera annulé et les arrhes conservées. Pour les réservations effectuées moins de trente jours avant la date de début de séjour, le règlement intégral doit être effectué au moment de la signature ou de l'acceptation en ligne du contrat en carte bancaire ou virement bancaire uniquement. Toutes modifications à apporter sur la demande initiale, quelles qu'elles soient, doivent être adressées par écrit (courriel). A réception, par retour, nous vous adresserons une mise à jour de votre dossier. Ce document vous sera demandé à votre arrivée et lui seul vaudra acceptation de votre demande. Aucune demande de modification ne sera prise en compte sur simple appel téléphonique. En cas de nécessité de planning, la direction se réserve le droit de changer le numéro de la location ou de l'emplacement. De ce fait, le client ne peut choisir son mobil-home à l'avance et aucun numéro ne lui sera communiqué avant son séjour.

**2. MODE PAIEMENT** A plus de 30 jours de l'arrivée les locataires pourront utiliser les modes de paiement suivants : CHEQUE - CARTE BANCAIRE - CHEQUE VACANCES - VIREMENT BANCAIRE - possibilité de régler en plusieurs fois pour les conditions nous consulter.

**3. PRESTATIONS NON UTILISÉES** Tout séjour interrompu ou abrégé (arrivée tardive, départ anticipé) de votre fait ne pourra donner lieu à un remboursement. En cas d'annulation du fait du camping (sauf cas de force majeure) le séjour non effectué sera remboursé. Cette annulation ne pourra cependant pas donner lieu au versement de dommages et intérêts.

**4. TAXES** Le camping se réserve le droit d'ajuster ses prix dans le cas d'un changement de taxes ou du taux de TVA. La taxe de séjour est fixée par arrêté municipal, le montant porté sur notre information tarif est toujours celui de l'année précédente, le reste indicatif. Elle peut être modifiée sans préavis par la commune. Celles-ci nous ont chargés de les collecter auprès de la clientèle, et de leur reverser. Eco-participation sera demandée de 0,25€ par personnes /jour. Elle correspond au coût de la collecte et de recyclage des déchets déposés dans les containers du camping.

## 5. LES GARANTIES ANNULATIONS

### 1-Garantie annulation « SERENITE » EN CAS DE COVID

La garantie SERENITE s'applique automatiquement lors de la réservation. Elle est GRATUITE. Vous serez remboursés de votre séjour à 100 % des sommes versées dans les cas suivants :  
- Vous ou une personne du contrat est atteinte du coronavirus (sur présentation d'un certificat médical uniquement)

- Vous habitez une zone de confinement vous empêchant de vous rendre au camping  
- Vos congés sont reportés par votre employeur du fait d'un décalage de l'activité de l'entreprise dû au confinement (sur présentation de justificatif de l'employeur)

- Le camping Cala Gogo se trouve sur une zone de confinement  
Dans ces circonstances, 2 solutions se présentent à vous : REMBOURSEMENT OU REPORT DE SEJOUR - 1 / Votre séjour peut être reporté suivant votre souhait et dans la mesure des disponibilités, et tarif en vigueur au moment de la réservation.

Qu  
-2/ le séjour peut-être annulé sans frais, et les sommes engagées seront remboursées en totalité Cette annulation ne pourra cependant pas donner lieu au versement de dommages et intérêts. La demande d'annulation devra être effectuée par mail uniquement pour une prise en compte du traitement de votre dossier.

### 2 - Garantie annulation « ZEN » applicable dans toutes circonstances (et hors covid)

La garantie annulation interne et propre au camping se soucrit lors de la réservation pour un montant de 3% de votre séjour. Elle reste facultative. Si le client décide de ne pas la souscrire il ne pourra prétendre à aucun remboursement en cas d'annulation. Toute demande d'annulation devra être effectuée par écrit ou par mail uniquement. Le montant des sommes versées vous sera remboursé comme suit : 100% plus de 30 jours avant la date de début de séjour (frais de dossier et de garantie annulation non remboursables).

50 % plus de 15 jours avant la date de début de votre séjour, (frais de dossier et de garantie annulation non remboursables),  
25 % plus de 7 jours avant la date de début de votre séjour (frais de dossier et de garantie annulation non remboursables).

Moins de 7 jours avant la date de début de votre séjour, les sommes restent acquises par le camping. Conditions applicables de la garantie annulation : Maladie grave, décès d'un membre de la famille, dommage matériels importants sur vos biens propres, vol, vol de véhicule.

**6. LITIGE** En cas de litige la compétence est déléguée au tribunal de Perpignan. Toute réclamation concernant la non-conformité des prestations par rapport aux engagements contractuels doit être signalée par courrier avec accusé de réception au camping dans les trente jours suivants la fin du séjour.

**7. RESPONSABILITÉ** Le client reconnaît expressément que le Cala Gogo ne pourra être tenu responsable des informations communiquées par les partenaires sur tout support. Toutes les photos et textes utilisés dans la brochure ou sur notre site internet ou tout autre support sont non contractuels ils n'ont qu'un caractère indicatif. Il est possible que certaine prestation, activité, animation ou installation proposées par les campings soient supprimées ou modifiées. La responsabilité du Cala Gogo ne saurait être engagée en cas de dégradations ou de vols d'effets personnels tant dans les logements que sur les parkings ou les parties communes. De même, aucune responsabilité ne pourra être retenue à notre encontre dans la pratique d'activités sportives ou autres, organisées localement ou non, en cas de blessure, maladie ou décès subis par les clients. L'hébergeur ne saura être responsable des cas fortuits de force majeure ou de nuisance venant perturber, interrompre, empêcher le séjour. La sécurité des enfants dans le parc incombe totalement à leurs parents ou responsables légaux, notamment aux abords des complexes aquatiques et des aires de loisirs.

**8. DROIT A L'IMAGE** Vous autorisez expressément et sans contrepartie le camping Cala Gogo à utiliser les photographies, vidéos qui pourraient être prises au cours de votre séjour pour les besoins de communication. Vous autorisez également leur diffusion, leur publication leur commercialisation sur tout type de support susceptible d'être utilisé.

En cas de litige et après avoir saisi le service client du camping, tout client a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation. Vous pouvez recourir gratuitement au service médiation Médicys 73 boulevard de Clichy 75009 PARIS dont nous relevons.

Information et liberté  
**9. LES INFORMATIONS ET LES DONNÉES** transmises à l'occasion de votre réservation ne seront pas transmises à un tiers. Elles sont confidentielles. Les données sont utilisées uniquement aux services internes du Cala gogo pour l'enregistrement et traitement de votre dossier de réservation. Suivant la loi informatique et liberté 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès et d'opposition d'usage aux données. Il convient d'en faire la demande à Cala Gogo par courrier.

## NL| ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

**1. HET RESERVERINGSCONTRACT** dient door de klant te worden bevestigd (internet) of ondertekend en de algemene verkoopvoorwaarden moeten worden geaccepteerd. De bevestiging van de Algemene Verkoopvoorwaarden staat gelijk aan de ondertekening van het contract. De klant wordt verzocht deze voorwaarden aandachtig te lezen. De reservering wordt pas definitief na ontvangst van de aanbetaling binnen een termijn van 7 dagen (zo niet, dan wordt de aanvraag automatisch geannuleerd zonder herinnering onzerzijds) en na het akkoord van de camping. Reserveren kan uitsluitend op persoonlijke titel. Als meerdere leden van eenzelfde familie dezelfde staplaats of huuraccommodatie na elkaar willen huren, dan dient er voor iedere gelegenheid een aparte reservering gemaakt te worden. De definitieve staplaats wordt op de dag van uw aankomst bepaald. De toegang tot de camping kan worden geweigerd, met name in de volgende gevallen: Aanwezigheid van een groot aantal gasten vergeleken met de capaciteit van de gehuurde accommodatie of staplaats (baby's en kinderen meegerekend). De aanwezigheid van personen wiens identiteit niet op het reserveringscontract wordt vermeld. Iedere huuraccommodatie wordt op naam verhuurd en kan in geen enkel geval worden overgedragen of onderverhuurd, de persoon die de reservering maakt dient ten minste 18 jaar oud te zijn en juridisch bevoegd te zijn om een contract af te sluiten conform onderhavige algemene verkoopvoorwaarden. Deze persoon dient aanwezig te zijn tijdens het gereserveerde verblijf; reserveringsaanvragen van minderjarigen die niet worden vergezeld door een wettelijk aansprakelijke ouder of verzorger (vader of moeder) worden geweigerd.

• **Verhuur kampeerplaats** De bezetting van de staplaats is beperkt tot een familie van maximaal 6 personen (baby's en kinderen inbegrepen) Aankomst: In de loop van de middag tussen 13.00 en 21.00 uur. Vrij in mei, juni en september. Alleen op woensdag, zaterdag en zondag in juli en augustus (minimaal 7 dagen). Vertrek: Voor 12.00 uur 's middags De staplaats moet perfect schoon achtergelaten worden (al het afval moet naar de afvalscheidingsplek gebracht worden).

Betalingsvoorwaarden voor een kampeerplaats: Honderd euro aanbetaling en vijftiengintig euro reserveringskosten, te voldoen op de dag van verzending van uw reserveringscontract. Het openstaande saldo dient op de dag van aankomst te worden voldaan. Als u zich niet binnen 24 uur na de geplande aankomstdatum heeft gemeld, wordt uw reservering geannuleerd en zullen wij opnieuw over de staplaats kunnen beschikken.

• **Verhuur van een stacaravan**: De duur van de verhuur is voor zeven nachten, de dagen van aankomst en vertrek zijn woensdag, zaterdag en zondag. Aankomst: Overhandigen van de sleutel vanaf 16.00 uur, er zal u een borg van 200€ worden gevraagd. Vertrek: Tussen 7.00 en 10.00 uur op afspraak, de dag van tevoren overeengekomen met de receptie. Bij de verhuur zijn inbegrepen: Het gebruik van de stacaravan voor de personen die op het contract worden vermeld, de staplaats op de camping met bijbehorende diensten, gebruik van water, elektriciteit en de inboedel van de stacaravan (zie beschrijving in de bijlage). Verhuur ter plaatse (op reservering en onder voorbehoud van beschikbaarheid) is mogelijk voor: wegverplakens, 5 euro per paar voor de duur van het verblijf, tweepersoonslakens van stof 12 euro en eenpersoonslakens 8 euro, kinderstoel (2 euro per nacht), babybedje (2 euro per nacht).

Betalingsvoorwaarden stacaravanverhuur: Voor reserveringen die meer dan dertig dagen voor de aankomstdatum van het verblijf worden gemaakt, dient een aanbetaling van 30 procent van het totaalbedrag van de gereserveerde diensten te worden voldaan, zodra het contract wordt ondertekend of online wordt geaccepteerd. Het resterende bedrag dient uiterlijk dertig dagen voor de aankomstdatum van het verblijf te worden betaald. Indien er niet wordt betaald, wordt het contract geannuleerd en wordt de aanbetaling niet terugbetaald. Voor reserveringen die minder dan dertig dagen voor de aankomstdatum van het verblijf worden gemaakt, dient het totaalbedrag te worden betaald (uitsluitend via een bankpas of overboeking), zodra het contract wordt ondertekend of online geaccepteerd. Alle wijzigingen die aan de oorspronkelijke aanvraag moeten worden aangebracht, ongeacht het type wijziging, dienen schriftelijk te gebeuren (e-mail). Bij ontvangst sturen wij u per omgaande uw bijgewerkte dossier. U dient dit document bij aankomst te overleggen. Dit document is het enige geldige bewijs van goedkeuring van uw aanvraag. Geen enkele verzoek tot wijziging zal in behandeling worden genomen na een telefonisch gesprek. Indien de planning het noodzakelijk maakt, behoudt de directie zich het recht voor om de nummers van de verhuurde kampeerplaatsen of accommodaties te wijzigen. Derhalve kan een klant zijn stacaravan niet van tevoren kiezen en wordt er vóór het verblijf geen enkel nummer doorgegeven aan de klant.

**2. BETAALWIJZE** Meer dan 30 dagen voor de aankomst van de huurders kunnen de volgende betaalwijzen worden gebruikt: CHEQUE - BANKPAS - VAKANTIECHEQUE - CASH MANDAAT - BANKOVERSCHRIJVING - mogelijkheid om in meerdere keren te betalen. Gelieve contact met ons op te nemen voor de voorwaarden.

**3. NIET GEBRUIKTE DIENSTEN** Een door u onderbroken of verkort verblijf (late aankomst, vervoegd vertrek) geeft in geen enkel geval recht op teruggave. Indien de camping het verblijf annuleert (uitgezonderd in geval van force majeure), wordt het niet-doorgebrachte verblijf terugbetaald. Deze annulering geeft echter in geen enkel geval recht op betaling van een schadevergoeding.

**4. BELASTINGEN** De camping behoudt zich het recht voor de prijzen aan te passen indien de belastingen of het btw-tarief worden gewijzigd. De hoogte van de toeristenbelasting wordt vastgesteld bij gemeentelijk besluit en het bedrag dat in onze prijslijsten ter indicatie staat aangegeven, is altijd het bedrag van het afgelopen jaar. De toeristenbelasting kan zonder voorafgaande kennisgeving door de gemeente worden gewijzigd. De gemeente heeft ons opgedragen om deze belastingen bij onze klanten te innen en aan de gemeente over te dragen.

**5. ANNULERINGSVERZEKERING** De annuleringsverzekering van de camping dient tijdens het reserveren te worden afgesloten. Kosten: 3% van het totaalbedrag van uw verblijf. Deze verzekering is facultatief. Wanneer de klant beslist deze annuleringsverzekering niet af te sluiten, kan er geen terugbetaling plaatsvinden in geval van annulering. Aanvragen voor annulering dienen alleen schriftelijk of per e-mail te worden gedaan. Door de camping ontvangen bedragen worden als volgt terugbetaald: 100% meer dan 30 dagen voor de startdatum van het verblijf (exclusief reserveringskosten en kosten voor annuleringsverzekering).

50 % meer dan 15 dagen voor de startdatum van het verblijf (exclusief reserveringskosten en kosten voor annuleringsverzekering).

25 % meer dan 7 dagen voor de startdatum van het verblijf (exclusief reserveringskosten en kosten voor annuleringsverzekering).

**6. GESCHILLEN** In geval van een geschil is de rechtbank van Perpignan de bevoegde rechterlijke instantie. Ieder bezwaar inzake de non-conformiteit van de diensten met betrekking tot de contractuele verplichtingen, dient binnen dertig dagen na het einde van het verblijf per post met een aangetekende brief met bewijs van ontvangst aan de camping te worden gesignaleerd.

**7. VERANTWOORDELIJKHEID** De klant erkent uitdrukkelijk dat Cala Gogo niet verantwoordelijk kan worden gehouden voor de informatie die door partners via allerlei kanalen wordt verspreid. De foto's en teksten die in de brochure, op onze website of via andere informatiedragers worden getoond dienen slechts ter informatie, hieraan kunnen geen rechten worden ontleend. Het is mogelijk dat sommige door de campings aangeboden diensten, activiteiten, animaties of installaties geannuleerd of gewijzigd zijn. Cala Gogo is in geen enkel geval aansprakelijk in geval van beschadiging of diefstal van persoonlijke bezittingen in de accommodaties, op de parkeerplaatsen of in de gemeenschappelijke ruimtes. Bovendien is Cala Gogo in geen enkel geval aansprakelijk voor verwondingen, ziekte of het overlijden van een van de klanten tijdens het beoefenen van een sportieve of andere activiteit, al dan niet plaatselijk georganiseerd. De verhuurder kan in geen enkel geval aansprakelijk worden gesteld in geval van onvoorziene force majeure of overlast die het verblijf zou kunnen verstoren, onderbreken of veranderen. De veiligheid van de kinderen in het park, met name rond het zwembadcomplex en de spelterreinen, valt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de ouders of de wettelijke tegenwoordigers.